



 **NATURE®**



 naturegardening.eu



STOP



GB User information for



This ultrasonic appliance can be used to repel rats, mice, cockroaches, spiders and insects. It is completely harmless to people and domestic pets (dogs, cats etc.).

The appliance does not affect or interfere with other electric appliances.

Just put plug into socket, the LED is red when this unit emit ultrasonic wave.

Press Testing button to verify whether there has ultrasonic wave.

Rotating the switch to adjust frequency for better effective function every month.

We recommend that you put the appliance in a corner of a room, so that the appliance's range is as larger as possible. Just a few days after you begin using it, you will notice that vermin are keeping their distance. We also recommend that you keep the appliance in continuous operation in order to provide long-lasting protection.

Technical specifications:

Power consumption:	1W
Frequency:	low 30 kHz - high 55 kHz
Voltage:	230V AC/50Hz
Ultrasonic frequency range:	80 - 100 m ²



The appliance should not be operated if there is visible damage to it.

The appliance is only suitable for use indoors in domestic buildings.

Do not place the appliance next to your ear when using the "TEST" button.

The appliance should not be used in areas with high humidity e.g. bathroom.

The appliance is not suitable to be operated by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have been instructed regarding the use of the device. Children must be supervised to ensure that they are not playing with the device.

Keep electric appliances always out of reach of children.

The safety transformers must only be connected to a network with 230VAC/50Hz according to the requirements of the harmonized EU-Directives and EU-Safety Standards.

The housing of the safety transformer must not be opened.

The fixed cable of the safety transformer must be neither extended nor replaced. The safety transformer must no longer be used should the cable get damaged and must be disposed of according to rules.



We provide a 2-year guarantee on this product against demonstrable material or manufacturing faults, effective as of the day of purchase. To claim on the guarantee, the original purchase receipt must be presented as proof of purchase. All problems resulting from incorrect assembly or use, neglect, exposure to frost, repair attempts carried out by unqualified persons, the use of force, the fault of a third party, overloading, mechanical damage or a foreign body entering the device, are not covered by the guarantee. All complaints relating to the damage of parts and/or problems caused by wear and tear are likewise not covered by the guarantee.



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

D Gebrauchsinformation



Anwendung

Dieses Ultraschall-Gerät kann zum Vertreiben von Ratten, Mäusen, Küchenschaben, Spinnen und Insekten eingesetzt werden.

Es ist für den Menschen und Haustiere (Hund, Katze etc.) völlig ungefährlich und unbedenklich.
Stecken Sie das Gerät ein. Sobald das Gerät Ultraschallwellen ausstößt, leuchtet das LED Licht rot.
Drücken sie den Testknopf, um festzustellen, ob Ultraschallwellen vorhanden sind.

Um die Effektivität zu verbessern, drehen Sie den Schalter jeden Monat, um die Frequenz anzupassen.

Nach dem Anschließen an das Stromnetz zeigt eine rot blinkende Lampe an, dass das Gerät in Betrieb ist.

Wir empfehlen, das Gerät in einer Zimmerecke zu platzieren, so dass das größtmögliche Volumen bei der Reichweite genutzt werden kann.

Schon nach einigen Tagen des Gebrauchs werden Sie feststellen, dass das Ungeziefer fernbleibt. Außerdem empfehlen wir, das Gerät im Dauerbetrieb zu betreiben, um einen dauerhaften Schutz zu gewährleisten.

Technische Daten:

Leistungsaufnahme:	1W
Frequenz:	low 30 kHz - high 55 kHz
Nennspannung:	230V AC/50Hz
Wirkungsbereich	80 -100 m ²



Allgemeine Sicherheitshinweise:

Sind sichtbare Schäden am Gerät feststellbar, darf das Gerät nicht betrieben werden.

Das Gerät ist nur für Innenräume in Wohngebäuden geeignet.

Das Gerät nicht zu nah ans Ohr halten, wenn der "TEST" Schalter bedient wird.

Das Gerät nicht in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit, z.B. Badezimmer verwenden.

Das Gerät ist nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder fehlendem Wissen zu bedienen, sofern sie nicht durch eine für Ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zur Nutzung des Gerätes erhalten haben. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Elektrogeräte gehören nicht in Kinderhände!

Gemäß den Vorschriften der harmonisierten EU-Richtlinien und EU-Sicherheitsstandards dürfen Schutztransformatoren nur an 230 VAC/50 Hz Netze angeschlossen werden.

Das Gehäuse des Schutztransformators nicht öffnen!

Das fest angeschlossene Kabel des Schutztransformators nicht verlängern oder ersetzen. Der Schutztransformator darf nicht länger benutzt werden, wenn das Kabel beschädigt ist, er muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.



Garantie

Auf dieses Produkt gewähren wir Ihnen eine Garantie von 2 Jahren gegen nachweisliche Material- und Herstellungsfehler, die ab Kaufdatum gilt. Für die Inanspruchnahme der Garantie muss als Kaufnachweis der Original-Kaufbeleg vorgelegt werden. Nicht unter die Garantie fallen alle Beanstandungen, deren Ursache auf Montage- und Bedienungsfehler, mangelnde Pflege, Frosteinwirkung, unsachgemäße Reparaturversuche, Gewaltanwendung, Fremdverschulden, Überlastung, mechanische Beschädigungen oder die Einwirkung von Fremdkörper zurückzuführen sind. Von der der Garantie ebenfalls ausgeschlossen sind alle Beanstandungen von Teileschäden und/oder Problemen, deren Ursachen auf Verschleiß zurückzuführen sind.



Umweltschutz

Elektroaltgeräte sollen nicht mit dem Hausmüll entsorgen werden. Bitte bringen Sie das Altgerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle.

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Ihrem Händler oder Entsorgungsunternehmen.

NL Gebruiksaanwijzing



Gebruik

Dit ultrasone apparaat kan worden gebruikt om ratten, muizen, kakkerlakken, spinnen en insecten te verjagen.

Het apparaat is volledig ongevaarlijk voor mens en huisdier (hond, kat enz.) en kan dus zonder bezwaar worden toegepast. Het apparaat beïnvloedt of stoort andere elektrische apparatuur niet.

U hoeft alleen de stekker in het stopcontact te steken, en dan gaat het rode LED-lampje branden zodra het apparaat een ultrasoon geluid afgeeft.

Druk op de testknop om te kijken of er een ultrasoon geluid is gegeven.

Draai elke maand aan de knop om de frequentie af te stellen, zodat het apparaat steeds beter gaat functioneren.

We raden u aan het apparaat in een hoek van de kamer te plaatsen zodat het grootst mogelijke volume bij de reikwijdte kan worden gebruikt. U zult al na enkele dagen gebruik merken dat het ongedierte wegblijft. We raden aan het apparaat constant ingeschakeld te houden. U bent dan verzekerd van duurzame bescherming.

Technische gegevens

Krachtontneming:	1W
Frequentie:	low 30 kHz - high 55 kHz
Nominale spanning:	230V AC/50Hz
Werkingsbereik:	80 - 100 m ²



Algemene veiligheidsinstructies

Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is.

Het apparaat is uitsluitend binnenshuis in woongebouwen te gebruiken.

Houd het apparaat niet bij uw oren als de „TEST“-knop ingeschakeld is.

Gebruik het apparaat niet in vochtige ruimtes, zoals bijv. de badkamer.

Het apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen en evenmin door personen die geen ervaring met of kennis van het apparaat hebben, tenzij een bevoegd persoon op hun veiligheid let of tenzij ze van een bevoegd persoon aanwijzingen over het gebruik van het apparaat gekregen hebben. Houd toezicht op kinderen en voorkom dat ze met het apparaat gaan spelen.

Houd het elektrische apparaat altijd buiten het bereik van kinderen.

De veiligheidstransformators mogen alleen aangesloten worden op een netwerk met 230VAC/50Hz, volgens de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen en EU-veiligheidsnormen.

De behuizing van de veiligheidstransformator niet openmaken.

De vaste kabel van de veiligheidstransformator niet verlengen en ook niet verplaatsen. Als de kabel van de veiligheidstransformator beschadigd is, mag u de transformator



Garantie

Op dit product verlenen wij een garantie van twee jaar op aantoonbare materiaal- en productiefouten. Deze garantie gaat in op de koopdatum. Voor het verkrijgen van garantie moet het originele aankoopbewijs worden getoond. Niet onder de garantie vallen alle klachten waarvan de oorzaak het gevolg is van montage- en bedieningsfouten, gebrekking onderhoud, inwerking van vorst, ondeskundige reparatie, forceren, externe oorzaken, overbelasting, mechanische beschadigingen of de inwerking van andere voorwerpen. Eveneens uitgesloten van de garantie zijn alle klachten over beschadiging van onderdelen en/of problemen die het gevolg zijn van slijtage.



Milieubescherming

Gebruikte elektrische apparaten mogen niet met het huisvuil worden meegegeven. Het elektrische apparaat moet worden afgevoerd naar het plaatselijk verzamelpunt. Neem voor meer inlichtingen contact op met uw detaillist of met het plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf.

F Mode d'emploi



Utilisation

Cet appareil à ultrason peut s'utiliser pour éloigner les rats, souris, cafards, araignées et autres insectes.

Il est sans danger pour les humains et les animaux domestiques (chiens, chats, etc.).

Il n'a aucun impact sur les appareils électriques ni ne provoque d'interférences avec eux.

Branchez simplement le câble à une prise, la LED est rouge lorsque l'appareil émet des ultrasons.

Appuyez sur le bouton « Test » pour vérifier l'émission d'ultrasons.

Tournez l'interrupteur pour ajuster la fréquence et garantir l'efficacité de l'appareil chaque mois.

Il est recommandé de placer l'appareil dans un coin de la pièce à n que son rayon d'action soit le plus grand possible.

Après quelques jours d'utilisation, vous constaterez que les animaux nuisibles restent éloignés. Il est également recommandé de laisser l'appareil continuellement en service pour assurer une protection durable.

Spécifications techniques :

Consommation électrique :	1W
Fréquence:	low 30 kHz - high 55 kHz
Tension:	230V AC/50Hz
Rayon d'action de l'appareil	80-100 m ²



Consignes de sécurité générales

Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des détériorations visibles.

Cet appareil ne convient qu'à une utilisation dans un bâtiment résidentiel

Ne pas placer l'appareil près de votre oreille lors de la fonction „TEST“

L'appareil ne doit pas être utilisé dans des zones de grande humidité comme par exemple la salle de bain

L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants inclus) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien

qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou encore si les règles

d'utilisation de cet appareil leur ont été expliquées. Les enfants doivent être surveillés à n éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil

Maintenir les appareils électriques hors de la portée des enfants

Les transformateurs de sécurité doivent uniquement être connectés à un réseau de 230 VCA/50Hz comme dé ni par les directives et les normes de sécurité européennes harmonisées

Ne pas ouvrir le boîtier du transformateur de sécurité

Le câble xe du transformateur de sécurité ne doit être ni prolongé ni remplacé. Le transformateur de sécurité ne doit plus être utilisé si le câble est endommagé et doit être éliminé conformément aux règles



Garantie

Ce produit est garanti 2 ans contre les vices ou de fabrication, à compter de la date d'achat. Pour faire jouer la garantie, vous devez présenter le reçu d'origine comme preuve d'achat. La garantie ne couvre pas les problèmes résultant d'un montage ou d'une utilisation incorrecte, de la négligence, de l'exposition au gel, de tentatives de réparation effectuées par des personnes non qualifiées, de l'utilisation de la force, de la faute d'un tiers, de la surcharge, de dommages mécaniques ou de l'introduction d'un corps étranger dans l'appareil. De même, la garantie ne couvre pas les réclamations liées à l'endommagement des pièces et/ou aux problèmes dus à l'usure.



Point de collecte

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés à la poubelle. Veuillez remettre votre appareil usé à un point de collecte. Pour plus de renseignements à ce sujet, adressez-vous à votre revendeur ou à l'organisme chargé du traitement des déchets.

E Información para el usuario



Utilización

Este aparato ultrasónico se puede utilizar para ahuyentar ratas, ratones, cucarachas, arañas y otros insectos.

Es completamente inocuo para las personas y los animales domésticos (perros, gatos, etc.).

Este aparato no interfiere en el funcionamiento de otros aparatos eléctricos.

Introduzca el enchufe en una toma de corriente; el led se ilumina rojo cuando la unidad emite una onda ultrasónica.

Pulse el botón de test para comprobar si hay una onda ultrasónica.

Gire el interruptor cada mes para ajustar la frecuencia y lograr un funcionamiento más eficaz.

Le recomendamos que sitúe el aparato en un rincón de la habitación para que el alcance sea lo más amplio posible. Sólo unos días después de haber empezado a utilizarlo, se dará cuenta de que estos animales se mantienen a distancia. También le recomendamos que mantenga el aparato funcionando continuamente para obtener una protección duradera.

Especificaciones técnicas:

Consumo de energía:	1W
Frecuencia:	low 30 kHz - high 55 kHz
Voltaje:	230V AC/50Hz
Radio de alcance e caz del aparato:	80 -100 m ²



Instrucciones generales de seguridad

El aparato no debería hacerse funcionar si está visiblemente dañado.

El aparato sólo es adecuado para el uso dentro de edios domésticos.

No colocar el aparato cerca de la oreja cuando use el botón "TEST".

El aparato no debería usarse en áreas de elevada humedad, como en baños.

El aparato no es adecuado para ser manejado por personas (incluidos niños) con la capacidad física, sensorial o mental reducida o si no tienen experiencia o conocimiento, a no ser que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o que hayan sido instruidas respecto al uso del dispositivo. Los niños deben ser vigilados para asegurar que no jueguen con el aparato.

Mantenga los aparatos eléctricos siempre fuera del alcance de los niños.

Los transformadores de seguridad sólo deben conectarse a una red de 230VAC/50Hz según los requisitos de las directivas UE armonizadas y las normas de seguridad UE.

No debe abrirse la carcasa del transformador de seguridad.

El cable de जो transformador de seguridad no debe alargarse ni sustituirse. No debe seguir usándose el transformador de seguridad si el cable se daña y debe evacuarse según las normas.



Garantía

Ofrecemos una garantía de 2 años para fallos demostrables de fabricación o del material de este producto, en vigor desde el día de la compra. Para realizar reclamaciones sobre la garantía, deberá presentar la factura original como prueba de compra. Cualquier problema resultante de la instalación o el uso incorrecto, negligencia, exposición a heladas, reparaciones llevadas a cabo por personas no cualificadas, uso de la fuerza, fallos de terceros, sobrecarga, daños mecánicos o introducción de un cuerpo extraño en el dispositivo, no estarán cubiertos por la garantía. Todas las reclamaciones relacionadas con daños de las piezas y/o problemas causados por el desgaste natural, no estarán cubiertas por la garantía.



Protección del medio ambiente

Aparatos eléctricos viejos no deben echarse a la basura normal. Lleve, por favor, el aparato viejo al lugar existente en su localidad para deponer tales aparatos.

Más informaciones al respecto se las facilita la tienda donde haya comprado el aparato o las empresas de reciclaje

P Instruções de uso



Modo de utilização:

Este aparelho de ultra-som pode ser utilizado para repelir ratas, ratos, baratas, aranhas e outros insectos.

É totalmente inofensivo e inócuo para pessoas e animais domésticos (cães, gatos, etc.).

O aparelho não interfere nem perturba o funcionamento de outros aparelhos eléctricos.

Basta inserir a ficha na tomada, o LED está Vermelho quando esta unidade emite ondas ultrassónicas.

Primeira o botão de teste para verificar se há ondas ultrassónicas.

Rede o interruptor para ajustar a frequência, para melhorar a eficácia da função todos os meses.

Recomendamos a colocação do aparelho num canto da divisão, de modo a possibilitar a utilização do maior volume possível do raio de acção. Logo após alguns dias de utilização, verifique se os bichos são mantidos à distância. Além disso, recomendamos a utilização do aparelho em serviço permanente, de modo a assegurar uma protecção duradoura.

Dados Técnicos:

Consumo de energia:	1W
Frequência:	low 30 kHz - high 55 kHz
Tensão nominal:	230V AC/50Hz
Raio de acção:	80 - 100 m ²



Instruções gerais de segurança:

O aparelho não deverá ser utilizado caso esteja visivelmente danificado.

O aparelho apenas se destina a ser utilizado no interior de edifícios residenciais.

Não coloque o aparelho próximo dos ouvidos quando utilizar o botão "TEST".

O aparelho não deve ser utilizado em áreas com muita humidade, como por exemplo numa casa de banho.

O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se forem supervisionadas por alguém responsável pela sua segurança ou tiverem recebido instruções sobre o uso do aparelho. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não estão a brincar com o aparelho.

Mantenha os aparelhos eléctricos sempre fora do alcance de crianças.

Os transformadores de segurança apenas podem ser ligados a uma rede com 230VAC/50Hz de acordo com os requisitos das Diretivas UE e Normas de Segurança UE harmonizadas.

O compartimento que contém o transformador de segurança não deverá ser aberto.

O cabo do transformador de segurança não deverá ser aumentado ou substituído. O transformador de segurança não deverá continuar a ser utilizado se o cabo estiver danificado, e deverá ser descartado de acordo com as regras.



Garantia

A nossa Empresa concede-lhe, para este produto, uma garantia de 2 anos sobre erros materiais e de fabrico, válida a partir da data de compra. Para que a garantia possa ser tomada em consideração, há que apresentar o recibo de compra original como comprovativo. Ficam excluídas da garantia todas as reclamações cuja causa possa ser reportada a erros de montagem e de operação, conservação negligente, efeitos da geada, tentativas de reparação incorrectas, exercício de força, causas imputáveis a terceiros, danos mecânicos ou acção de objectos estranhos. Ficam igualmente excluídas da garantia todas as reclamações de danos de peças e/ou problemas cujas causas se quem a dever ao desgaste.



Protecção do ambiente

Aparelhos eléctricos usados não devem ser deixados ao lixo doméstico. Por favor, conduza-os aos ecopontos locais. Para mais informações, consulte o seu distribuidor ou o centro de reciclagem da sua zona.

I Informazioni per l'utente



Utilizzo

Questo dispositivo a ultrasuoni può essere utilizzato per allontanare topi, scarafaggi, ragni e altri tipi di insetti.

È completamente insonoro sia per l'uomo che per gli animali domestici (cani, gatti, ecc.) e non interferisce in alcun modo con gli altri apparati elettrici. Basta inserire la spina nella presa di corrente: il LED diventa rosso quando l'unità emette onde ultrasoniche.

Premere il pulsante "Testing" per verificare che il dispositivo emetta un'onda ultrasonica.

Ruotare l'interruttore per regolare la frequenza, così da avere ogni mese un funzionamento più efficace.

Si consiglia di posizionare il dispositivo in un angolo della stanza, in modo da ampliare al massimo il raggio d'azione.

Dopo pochi giorni, il numero di insetti penetrati in casa sarà già notevolmente diminuito. Per garantire risultati e caci e duraturi, si consiglia di tenere il dispositivo costantemente acceso.

Speci che tecniche

Consumo:	1W
Frequenza:	low 30 kHz - high 55 kHz
Voltaggio:	230V AC/50Hz
Copertura:	80-100 m ²



Requisiti di sicurezza:

Non utilizzare il dispositivo se visibilmente danneggiato.

Il dispositivo è adatto esclusivamente per un utilizzo interno in edi ci domestici

Non avvicinare il dispositivo all'orecchio dopo aver premuto il pulsante "TEST"

Il dispositivo non deve essere utilizzato in zone molto umide es. bagno.

È proibito l'utilizzo del dispositivo a persone (compresi i bambini) con capacità motorie, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano su ciente conoscenza o esperienza a meno che non siano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o siano stati debitamente istruiti sulle modalità di funzionamento dell'apparecchio. Veri care che i bambini non utilizzino il dispositivo con nalità di gioco.

Tenere i dispositivi elettronici sempre al di fuori della portata dei bambini.

Il trasformatore di sicurezza deve essere collegato esclusivamente ad una rete con 230VAC/50Hz come richiesto dalle norme armonizzate dell'UE e dalle relative misure di sicurezza.

Non aprire il contenitore del trasformatore di sicurezza.

Non allungare o sostituire il cavo sso del trasformatore di sicurezza. Nel caso in cui il cavo venisse danneggiato, il trasformatore non potrà più essere utilizzato e dovrà essere quindi smaltito secondo le regolamentazioni previste in materia.



Garanzia

Viene fornita una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto sui difetti dei materiali e di costruzione. Per inoltrare una richiesta a fronte di questa garanzia, è necessario presentare la ricevuta originale come prova d'acquisto. La presente garanzia non copre i danni derivanti da installazione o uso errati, manutenzione inadeguata, e etti del gelo, tentativi non autorizzati di riparazione, applicazione di forza eccessiva, azioni illecite da parte di terzi, applicazione di pesi eccessivi, danneggiamento meccanico e inserimento di oggetti estranei.

La garanzia non comprende inoltre i danni e i problemi causati dal deterioramento dovuto all'uso.



Tutela ambientale

Le apparecchiature elettriche vecchie non devono essere smaltite nei normali ri uti urbani. Si prega di smaltire l'apparecchio vecchio presso un centro di raccolta locale. Potere richiedere maggiori informazioni al vostro rivenditore specializzato o impresa di smaltimento.

GR Πληροφορίες χρήσης για τη συσκευή



Χρήση

Αυτή η υπερηχητική συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την απόθεση αρουραίων, ποικιτών, κατασαριδιών, αραχνών και άλλων εντόμων. Είναι εντελώς ακίνδυνη για τους ανθρώπους και τα κατοικίδια ζώα (σκυλιά, γάτες κ.λπ.).

Αυτή η συσκευή δεν επηρεάζει ούτε δημιουργεί παρεμβολές σε άλλες ηλεκτρικές συσκευές. Απλά τοποθετήστε το βύσμα στην πρίζα, το LED είναι κόκκινο όταν η συγκεκριμένη μονάδα εκπέμπει υπερηχητικό κύμα.

Πιέστε το πλήκτρο δοκιμής για να επιβεβαιώσετε εάν υπάρχει ένα υπερηχητικό κύμα. Περιτρέψτε το διακόπτη για την προσαρμογή της συχνότητας, για καλύτερη αποτελεσματική λειτουργία κάθε μήνα.

Συνιστάται να τοποθετήσετε τη συσκευή σε μια γωνία του δωματίου, ώστε η εμβέλεια της να είναι όσο το δυνατό μεγαλύτερη. Μερικές ημέρες μετά την έναρξη χρήσης της, θα παρατηρήσετε ότι τα ζώδια απομακρύνονται. Συνιστάται επίσης να έχετε τη συσκευή σε συνεχή λειτουργία, ώστε να παρέχει διαρκή προστασία.

Τεχνικές προδιαγραφές:

Κατανάλωση ισχύος:	1W
Συχνότητα:	low 30 kHz - high 55 kHz
Τάση:	230V AC/50Hz
Εμβέλεια αποτελεσματικότητας της συσκευής:	περίπου 80 -100 m ²



Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί εάν φέρει ορατή βλάβη

Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους κατοικιών

Μην κρατάτε τη συσκευή κοντά στο αυτί σας όταν χρησιμοποιείτε το μπουτόν „TEST“

Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιοχές με υψηλή υγρασία, π.χ. στο μπάνιο

Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητικές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν επιβλέπονται από ένα υπεύθυνο άτομο για την ασφάλειά τους ή εάν έχουν εκπαιδευτεί σχετικά με τη χρήση της συσκευής. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να βεβαιωθεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή

Κρατάτε πάντα την ηλεκτρική συσκευή μακριά από παιδιά

Οι μετασχηματιστές ασφαλείας πρέπει να συνδέονται μόνο σε δίκτυο 230VAC/50Hz σύμφωνα με τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ε.Ε. και των Προτύπων Ασφαλείας της Ε.Ε.

Μην ανοίγετε τα περιβλήματα του μετασχηματιστή ασφαλείας

Το σταθερό καλώδιο του μετασχηματιστή ασφαλείας δεν πρέπει ούτε να επεκτείνεται ούτε να αντικαθίσταται. Ο μετασχηματιστής ασφαλείας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περίπτωση που πάθει βλάβη το καλώδιο και πρέπει να διατίθεται σύμφωνα με τους κανονισμούς



Εγγύηση

Για αυτό το προϊόν παρέχεται εγγύηση 2 ετών για αποδεδειγμένα ελαττώματα των υλικών και κατασκευαστικά ελαττώματα, η οποία ισχύει από την ημέρα αγοράς. Για τη δεκδίκηση αποζημίωσης στα πλαίσια αυτής της εγγύησης, απαιτείται η επίδειξη της πρωτότυπης αποδείξης αγοράς. Όλα τα προβλήματα που προκύπτουν από λανθασμένη συναρμολόγηση ή χρήση, αμέλεια, έκθεση σε παγετό, προσθήκες επισκευής από μη εξειδικευμένα άτομα, βίαιη χρήση, λανθασμένη ενέργεια από άλλον κατασκευαστή, υπερφόρτωση, μηχανική βλάβη ή είσοδο ξένου αντικείμενου στη συσκευή δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Τα παρόμοια που σχετίζονται με την καταστροφή εξαρτημάτων ή/και τα περιβλήματα που προκαλούνται από τη φθορά λόγω χρήσης επίσης δεν καλύπτονται από την εγγύηση.



Προστασία Περιβάλλοντος

Να μην πετούνται οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά σκουπίδια. Παρακαλούμε, να παραδώσετε τις παλιές σας συσκευές στις τοπικές Υπηρεσίες Συλλογής Απορριμμάτων. Περισσότερες πληροφορίες θα πάρετε από τον έμπορό σας ή την Επιχείρηση Αποσυρσης.

DK Brugsanvisning



Anvendelse

Dette ultralyd-apparat kan bruges til fordrivelse af rotter, mus, kakerlakker, edderkopper og andre insekter.

Det er overhovedet ikke farligt eller generende for mennesker og husdyr (hund, kat osv.).

Apparatet hverken påvirker eller forstyrrer andre elektriske apparater.

Indsæt blot stikket I kontakten, og LED'en lyser rødt når enheden udsender en ultralydbølge.

Tryk på test-knappen for at kontrollere om der er en ultralydbølge.

Rotér kontakten hver måned og juster frekvensen for en bedre, effektiv funktion.

Vi anbefaler, at apparatet anbringes i et hjørne af rummet, så den størst mulige volumen kan opnås i området.

Efter nogle få dage erfarer man, at skadedyrene holder sig væk. Endvidere anbefaler vi, at apparatet bruges hele tiden, så man er sikker på, at skadedyrene holder sig væk.

Tekniske specifikationer:

Effektforbrug:	1W
Frekvens:	low 30 kHz - high 55 kHz
Mærkespænding:	230V AC/50Hz
Virkningsområde:	80 -100 m ²



Generelle sikkerhedsanvisninger:

Udviser apparatet synlige skader må det ikke bruges.

Apparatet er kun egnet til indendørs brug.

Hold ikke apparatet tæt på øret, når "TEST" kontakten trykkes.

Brug ikke apparatet i rum med høj fugtighed, f.eks. badeværelset.

Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn) med indskrænkede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller manglende viden, undtagen, hvis disse er under opsyn af en for deres sikkerhed ansvarlig person eller af samme er blevet instrueret om. Børn skal holdes under opsyn, så de ikke leger med apparatet.

EI-apparater må ikke komme i børnehænder!

Iht. bestemmelserne i de harmoniserede EU-direktiver og EU-sikkerhedsstandarder må sikkerhedstransformatorer kun tilsluttes til 230 VAC/50 Hz net. Åbn ikke sikkerhedstransformatorens hus!

Førlæng eller udskiift ikke sikkerhedstransformatoren fast tilsluttet kabel. Sikkerhedstransformatoren må ikke længere bruges, hvis kablet er beskadiget, og skal bortskaffes forskriftsmæssigt.



Garanti

Gældende fra købsdatoen yder vi 2 års garanti på dette produkt mod påviselige materiale- og fabrikationsfejl. I tilfælde af garantikrav skal den originale kvittering fremlægges.

Defekter, der skyldes montage- og betjeningsfejl, utilstrækkelig vedligeholdelse, frost, usagkyndig reparation, anvendelse af magt, tredjeparts skyld, overbelastning,

mekaniske beskadigelser eller indvirkning af fremmedlegemer, dækkes ikke af garantien.

Defekter vedrørende delskader og/eller problemer, der skyldes slitage, dækkes heller ikke af garantien.



Miljøbeskyttelse

Gamle elektroapparater bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Afli ever venligst det gamle apparat på dit lokale samlested. Yderligere oplysninger får du hos din forhandler eller renovationsselskab.

5 Användningsinformation



Användning

Den här ultraljudsapparaten kan användas för att driva bort råttor, möss, kackerlackor, spindlar och andra insekter.

Den är helt ofarlig och riskfri för människor och husdjur (hund, katt osv.).

Apparaten varken påverkar eller stör andra elektriska apparater.

Sätt i kontakten i uttaget; LED lyser röd när enheten avger ultraljudsvågor.

Tryck på testknappen för att kontrollera att ultraljudsvågor avges.

Rotera omkopplaren varje månad för att justera frekvensen och erhålla ökad effektivitet.

Vi rekommenderar att apparaten placeras i ett hörn i rummet så att största möjliga volym kan användas för räckvidden.

Redan efter några dagars användning kan man konstatera att ohyra håller sig borta. Dessutom rekommenderar vi att apparaten används kontinuerligt för att ge ett permanent skydd.

Tekniska data:

Ineffekt:	1W
Frekvens:	low 30 kHz - high 55 kHz
Märkspänning:	230V AC/50Hz
Verkningsområde	80-100 m ²



Allmänna säkerhetsanvisningar:

Om det finns synliga tecken på skador på apparaten får den inte användas.

Apparaten får användas endast inomhus i bostäder.

Placera inte apparaten invid örat när „TEST“-knappen används.

Apparaten får inte användas i utrymmen med hög luftfuktighet, t.ex. badrum.

Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inkl. barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskaper, såvida inte de står under uppsikt av en person som är ansvarig för deras säkerhet eller av denna person får instruktioner om hur produkten skall användas. Håll barnen under uppsikt så att de inte kommer åt att leka med produkten.

Håll den elektriska apparaten utom räckhåll för barn.

Säkerhetstransformatoren får anslutas endast till ett nät med 230VAC/50Hz enligt kraven i harmoniserade EU-direktiv och EU-säkerhetsstandarder. Käpan till säkerhetstransformatorn får inte öppnas.

Den fasta kabeln till säkerhetstransformatorn får varken förlängas eller bytas ut. Säkerhetstransformatorn får inte längre användas om kabeln har skadats, utan den skall skrotas enligt gällande regler.



Garanti

Den här produkten har en garanti på 2 år mot bevisliga material- och tillverkningsfel och gäller från och med inköpsdatumet. För att ta garantin i anspråk måste kunden bestyrka inköpet med originalkvittot.

Garantin avser inte alla reklamationer, vars orsak är monterings- och manövreringsfel, bristande skötsel och frostpåverkan, felaktiga försök att reparera apparaten, bruk av våld, utomstående våld, överbelastning, mekaniska skador eller inverkan från främmande föremål.

Dessutom utesluts alla reklamationer på delskador och/eller problem, vars orsak kan härledas till försilting.



Miljöskydd

Släng inte uttjänt elektrisk apparatur i hushållsoporna, utan lämna den till återvinningscentral. För mer information, kontakta återförsäljaren eller kommunen.

N Bruksanvisning



Anvendelse

Dette ultralyd-apparatet kan brukes til fordrivelse av rotter, mus, kakerlakker, edderkopper og andre insekter.

Det er helt ufarlig og risikofritt for mennesker og husdyr (hund, katt osv.).

Apparatet verken påvirker eller forstyrrer andre elektriske apparater.

Sett bare pluggen i kontakten, LED-lampen lyser rødt når denne enheten avgir ultralydbølge.

Trykk på Testing-knappen for å bekrefte om det var en ultralydbølge.

Drei på bryteren for å justere frekvensen for bedre effektiv funksjon hver måned.

Vi anbefaler at apparatet settes i et hjørne av rommet, slik at det oppnås størst mulig rekkevidde.

Eter noen få dager vil man merke at skadedyrene holder seg borte. Vi anbefaler forøvrig at apparatet brukes hele tiden for å være sikker på at skadedyr holder seg borte.

Tekniske data:

Effektforbruk:	1W
Frekvens:	low 30 kHz - high 55 kHz
Nominell spenning:	230V AC/50Hz
Virkningsområde	80-100 m ²



Generelle sikkerhetsanvisninger:

Apparatet må ikke brukes hvis det har synlige skader

Apparatet er kun for innendørs bruk i hjemmet

Apparatet må ikke plasseres ved siden av arene når "TEST"-knappen brukes

Apparatet må ikke brukes i områder med høy fuktighet, f.eks. på badet

Apparatet må ikke brukes av personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskaper, hvis ikke de overvåkes av en

person som har ansvar for sikkerheten deres eller de er instruert i å bruke apparatet. Barn må overvåkes, slik at det garanteres at de ikke leker med apparatet

Det elektriske apparatet må alltid oppbevares utilgjengelig for barn

Sikkerhetstransformere må kun forbindes med et nett på 230VAC/50Hz i henhold til kravene til de harmoniserende EU-direktivene og Eus sikkerhetsstandarder

Kapselen til sikkerhetstransformatoren må ikke åpnes

Den faste kablen til sikkerhetstransformatoren må ikke forlenges eller skiftes ut. Sikkerhetstransformatoren må ikke brukes lenger hvis kablen skades og den må avhendes

tilsvarende lokale reguleringer.



Garanti

Fra kjøpsdatoen gis det 2 års garanti på dette produktet for påviselige material- og fabrikkasjonsfeil. I tillegg garanteres at den originale kittingen forevises.

Garantien gjelder ikke defekter som skyldes montasje- og betjeningsfeil, mangelfullt vedlikehold, frost, usakkyndig reparasjon, anvendelse av makt, tredjemanns skyld, overbelastning, mekaniske skader eller innvirkning av fremmedlegemer.

Garantien dekker heller ikke alle skader på deler og/eller problemer som skyldes slitasje.



Miljøvern

Gamle elektroapparater bør ikke kastes i husholdningsøppelet. Lever vennligst inn det gamle apparatet på ditt lokale samlested. Ytterligere informasjoner får du hos din forhandler eller ditt avfallsforetak.

Käyttötiedot



Käyttö

Tätä ultraäänilaitetta käytetään rottien, hiirien, torakoiden, hämähäkkien ja muiden hyönteisten torjuntaan.

Laitte on täysin turvallinen ja vaaraton ihmisille sekä kotieläimille, kuten koirille ja kissoille.

Laitte ei vaikuta muiden sähkölaitteiden toimintaan häiritsevästi.

Laitte vain pistoke pistorasiaan, LED palaa vihreänä, kun yksikkö lähettää ultraääniaaltoja.

Testuspainiketta painamalla voit tarkastaa, lähettääkö laite ultraääniaaltoja.

Kytkimä kääntämällä voit säätää taajuuden toiminnan tehostamiseksi joka kuukausi.

Laitte on suositeltavaa sijoittaa huoneen nurkkaan, jolloin sen vaikutusalue on mahdollisimman laaja.

Jo muutama päivän käytön jälkeen tuoheläimet ovat poissa. Laitetta on suositeltavaa käyttää jatkuvasti, jotta se tarjoaa pysyvän suojan tuoheläimä vastaan.

Tekniset tiedot:

Ottoteho:	1W
Taajuus:	low 30 kHz - high 55 kHz
Nimellisjännite:	230V AC/50Hz
Toiminta-alue	80-100 m ²



Yleiset turvaohjeet:

Sind sichtbare Schäden am Gerät feststellbar, darf das Gerät nicht betrieben werden.

Das Gerät ist nur für Innenräume in Wohngebäuden geeignet.

Das Gerät nicht zu nah ans Ohr halten, wenn der "TEST" Schalter bedient wird.

Das Gerät nicht in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit, z.B. Badezimmer verwenden.

Das Gerät ist nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, psychischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder

fehlendem Wissen zu bedienen, sofern sie nicht durch eine für Ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zur Nutzung des Gerätes

erhalten haben. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Elektrogeräte gehören nicht in Kinderhände!

Gemäß den Vorschriften der harmonisierten EU-Richtlinien und EU-Sicherheitsstandards dürfen Schutztransformatoren nur an 230 VAC/50 Hz Netze angeschlossen werden.

Das Gehäuse des Schutztransformators nicht öffnen!

Das fest angeschlossene Kabel des Schutztransformators nicht verlängern oder ersetzen. Der Schutztransformator darf nicht länger benutzt werden,

wenn das Kabel beschädigt ist, und er muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.



Takuu

Tälle tuotteelle myönnetään kahden vuoden takuu todistettavissa olevien materiaali- tai valmistusvirhiden varalta. Takuu on voimassa ostopäivästä alkaen. Takuukorvausten hakemisen yhteydessä on esitettävä alkuperäinen ostotositte.

Takuu ei kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet asennus- tai käyttövirheestä, puutteellisesta tai virheellisestä huollosta, pakkasen vaikutuksista, tarpeettoman voimallisesta käsittelystä, ulkoisista tekijöistä, ylikuormituksesta, mekaanisista vaurioista tai vierasesineiden vaikutuksista.

Takuu ei myöskään kata osien vikoja tai kulumisesta johtuvia ongelmia.



Ympäristösuojelu

Vanhjo sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden kanssa. Vie vanha laite paikalliseen keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kauppiailtasi tai kodinkoneiden keräyspisteistä.



Sposób użycia

Niniejsze urządzenie ultradźwiękowe może zostać użyte do odstraszenia szczerłów, myszy, karaluchów, pająków i innych owadów.

Jest całkowicie nieszkodliwe dla ludzi i zwierząt domowych (psów, kotów itp.).

Urządzenie nie wpływa na inne urządzenia elektryczne i nie powoduje interferencji.

Wystarczy podłączyć wtyczkę do gniazdka. Podczas emisji fali ultradźwiękowej dioda LED będzie świecić kolorem czerwonym.

Abym sprawdzić, czy fala ultradźwiękowa jest emitowana, nacisnąć przycisk Testing (Test).

Abym zapewnić większą wydajność urządzenia, co miesiąc regulować częstotliwość poprzez obrót przełącznika.

Zalecane jest ustawienie urządzenia w rogu pokoju tak aby jego zasięg był jak największy.

Już po kilku dniach po rozpoczęciu używania zauważysz, że insekty nie zbliżają się do urządzenia. Zalecamy także ciągłą pracę urządzenia, co zapewnia długotrwałą ochronę.

Specyfikacje techniczne:

Pobór mocy:	1W
Częstotliwość:	low 30 kHz - high 55 kHz
Napięcie	230V AC/50Hz
Zasięg skuteczności urządzenia:	80-100 m ²



Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenie nie powinno być używane, jeśli jest uszkodzone w widoczny sposób.

Urządzenie nadaje się do używania we wnętrzach budynków mieszkalnych.

Nie przykładaj urządzenia do ucha podczas używania przycisku „TEST”.

Urządzenie nie powinno być używane w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności, np. w łazience.

Urządzenie nie nadaje się do użycia przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, motorycznych lub umysłowych i

takie, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały poinstruowane oddzielnie do użycia urządzenia. Dzieci muszą być nadzorowane w celu zapewnienia, żeby nie bawiły się urządzeniem. Urządzenia elektryczne należy trzymać zawsze w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Transformator zabezpieczający może być podłączany wyłącznie do sieci 230 VAC/50 Hz zgodnie z wymogami zharmonizowanych dyrektywy UE i standardów bezpieczeństwa UE.

Nie wolno otwierać obudowy transformatora zabezpieczającego.

Kabel transformatora zabezpieczającego nie może być ani przedłużany, ani wymieniany. Transformator bezpieczeństwa nie może być używany, jeśli kabel zostanie uszkodzony i musi być wówczas poddany utylizacji zgodnie z przepisami.



Gwarancja

Dla niniejszego produktu zapewniamy 2-letnią gwarancję w zakresie widocznych wad materiału lub błędów produkcyjnych, liczoną od dnia zakupu. Aby skorzystać z gwarancji jako dowód zakupu musi być przedstawiony oryginalny paragon. Nie podlegają gwarancji wszelkie uszkodzenia wynikające z niewłaściwego montażu lub użytkowania, zaniedbania, wystawienia na mróz, prób naprawy wykonywanych przez osoby niewykwalifikowane, użycia siły, uszkodzenia powstałe z winy osób trzecich, uszkodzenia mechaniczne i dostania się do urządzenia ciał obcych. Gwarancja nie obejmuje także wszelkich skarg dotyczących uszkodzenia części i/lub problemów spowodowanych przez zużycie.



Ochrona środowiska

Urządzeń elektrycznych nie należy usuwać z odpadami domowymi. Prosimy o dostarczenie zużytego urządzenia do lokalnego punktu zbiorczego. Blizsze informacje uzyskasz w Twoim punkcie handlowym lub w fi rmie recyklingowej.

RUS

Крысиный и мышиный барьер



Область применения

Этот ультразвуковой прибор можно использовать для отпугивания крыс, мышей, тараканов, пауков и др. насекомых. Он абсолютно безвреден для человека и домашних питомцев (собак, кошек и пр.)

Прибор не влияет на работу другого домашнего оборудования.

Просто подключите штепсельный разъем к розетке. Как только блок начнет излучать ультразвуковую волну, светодиодный индикатор загорится красным цветом. Нажмите на кнопку «Тестирование», чтобы проверить наличие ультразвуковой волны.

Поворачивая переключатель, Вы сможете регулировать частоту каждый месяц для обеспечения более эффективной работы. Комнаты, что обеспечивает наибольший охват территории.

Уже через несколько дней после начала использования прибора наблюдается его отпугивающий эффект. Рекомендуется также не выключать прибор для закрепления отпугивающего эффекта на продолжительное время.

Technical specifications

Потребляемая мощность:	1W
Частота:	low 30 kHz - high 55 kHz
Напряжение питания:	230V AC/50Hz
Рабочий диапазон устройств:	прибл. 80 - 100 м ²



Общие правила техники безопасности

Прибор нельзя использовать, если имеются визуальные признаки повреждения.

Прибор предназначен только для эксплуатации в помещениях жилых зданий.

Не приближайте уши к прибору, когда используете кнопку TEST.

Прибор не рекомендуется использовать в зонах повышенной влажности, например, в ванных комнатах.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или не имеющими опыта и знаний, без присутствия лица, отвечающего за их безопасность, или без инструктажа по эксплуатации устройства. Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с устройством.

Всегда храните электрические приборы в местах, недоступных для детей.

Защитные трансформаторы можно включать только в сеть 230 В переменного тока/ 50 Гц, в соответствии с гармонизированными Директивами ЕС и Стандартами по безопасности ЕС.

Запрещается вскрывать корпус защитного трансформатора.

Закрепленный кабель защитного трансформатора нельзя удлинять или заменять. В случае повреждения кабеля защитный трансформатор использовать нельзя, и его следует утилизировать согласно правилам.



Гарантийные обязательства

На данное устройство дается 2-летняя гарантия от производственного брака при условии использования в типичных условиях. Гарантия вступает в силу с момента покупки. В качестве гарантийного талона используется кассовый чек. Гарантия не распространяется на неполадки, возникающие в результате некорректной сборки или эксплуатации, небрежного обращения, воздействия температур ниже 0°C, попыток неквалифицированного ремонта, применения чрезмерного усилия, по вине третьей стороны, перегрузки по питанию, механического повреждения или попадания посторонних объектов в корпус. Естественный износ и повреждение комплектующих деталей также не покрываются данной гарантией.



Охрана окружающей среды

Электрприборы нельзя выбрасывать в мусор вместе с домашними отходами. Просьба сдавать старую аппаратуру на Вашем местном сборном пункте. Дополнительную информацию Вы можете получить в специализированном магазине или на предприятии по утилизации отходов.



Upotreba

Ovaj ultrazvučni uređaj može se koristiti za odbijanje štakora, miševa, žohara, paukova i ostalih kukaca.

Nije štetan za ljude i domaće životinje (pse, mačke itd.).

Ne utječe na rad ostalih električnih uređaja.

Samo umetnite utikač u utičnicu; LED žaruljica svijetli crveno kad uređaj emitira ultrazvučni val.

Pritisnite gumb Testing (Testiranje) kako biste provjerili ima li ultrazvučnog vala.

Otkrećite sklopku kako biste namjestili frekvenciju za učinkovitiju funkcionalnost svaki mjesec.

Preporučujemo da uređaj stavite u kut sobe, da bi doseg njegova djelovanja bio što veći.

Nekoliko dana nakon početka upotrebe primijetiti ćete da štetočine biježe od njega. Također preporučujemo da uređaj držite stalno uključeni da biste omogućili trajnu zaštitu.

Tehničke pojedinsti:

Snaga:	1W
Frekvencija:	low 30 kHz - high 55 kHz
Uređaj je učinkovit na površini od	230V AC/50Hz
Voltaža:	80 -100 m ²



Opće sigurnosne mjere

Ne koristite napravu koja na sebi ima vidljivo oštećenje

Naprava je primjerena samo za korištenje unutar stambenih zgrada. Ne stavljajte napravu u blizinu uha prilikom korištenja gumba "TEST"

Naprava se ne smije koristiti u prostorima s visokim postotkom vlage, primjerice kupaonici

Naprava nije primjerena da je koriste osobe (uključujući djecu) sa smanjenom fizičkom, osjetilnom ili mentalnom sposobnošću te nedostatnim iskustvom i znanjem, osim kada su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su upućeni kako koristiti napravu. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi bili sigurni da se ne igraju uređajem.

Električne naprave uvijek držite podalje od dohvata djece

Sigurnosni transformatori moraju biti priključeni samo na 230 V AC/50 Hz mrežu, prema zahtjevima usklađenih EU-direktiva i EU-sigurnosnim standardima

Zabranjeno je otvarati kućište sigurnosnih transformatora

Kabel pričvršćen za sigurnosni transformator ne smijete produljivati niti mijenjati. Sigurnosni transformator ne smijete koristiti ako se kabel ošteti te ga trebate zbrinuti u skladu sa zakonom



Jamstvo

Za ovaj proizvod dajemo dvogodišnje jamstvo koje se odnosi na pogreške prilikom izrade ili pogreške u materijalu, a stupa na snagu na dan kupnje. Prilikom potraživanja jamstva kao dokaz kupnje služi originalni račun.

Problemi uzrokovani neispravnim sastavljanjem ili upotrebom, nemanom ili izlaganjem mrazu, nestručnim popravcima, upotrebom sile, pogreškama treće strane, preopterećenjem, mehaničkim oštećenjem ili umetanjem stranog tijela u uređaj nisu pokriveni ovim jamstvom.

Jamstvo se ne odnosi ni na pritužbe u vezi s oštećenjem dijelova i/ili problemima uzrokovanim habanjem.



Zaštita okoliša

Stare elektroaparate ne trebate izbacivati zajedno sa đubretom iz Vaših domova. Molimo Vas da Vaš stari aparat odnesete do mjesnog sabirnog centra. Dalje obavijesti Vam može pružiti Vaš prodavac ili poduzeće za deponovanje otpada.

CZ Uživatelská informace



Použití

Toto ultrazvukové zařízení lze použít k zapuzení krys, myši, švábů, pavouků a jiného hmyzu.

Neškodí lidem ani domácím zvířatům (psi, kočky atd.).

Zařízení neovlivňuje, ani neruší jiné elektrické spotřebiče.

Stačí zapojit zástrčku do zásuvy. Jakmile začne jednotka vysílat ultrazvukové vlny, bude svítit LED dioda červeně.

Stisknutím testovacího tlačítka si ověřte, zda jsou přítomny ultrazvukové vlny.

Otočením ovladače nastavíte každý měsíc frekvenci k dosažení lepší funkčnosti.

Doporučujeme umístit zařízení do rohu místnosti, aby rozsah jeho působení byl co největší.

Po pouhých několika dnech použití zaznamenáte, že havěť se drží v uctivé vzdálenosti. Rovněž doporučujeme trvalý provoz zařízení k zajištění dlouhodobé ochrany.

Technické specifikace:

Spotřeba proudu:	1W
Kmitočet:	low 30 kHz - high 55 kHz
Napětí:	230V AC/50Hz
Účinný rozsah zařízení:	80-100 m ²



Všeobecné bezpečnostní pokyny

Zařízení by se nemělo používat, pokud je viditelně poškozené.

Zařízení je vhodné pouze k použití v interiérech obytných budov.

Při použití tlačítka „TEST“ nedávejte zařízení blízko k vašim uším.

Zařízení by se nemělo používat na místech s vysokou vlhkostí, např. v koupelnách.

Zařízení není vhodné k používání pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud nebyly poučeny o používání zařízení. Děti musejí být pod dohledem, aby se zabezpečilo, že si nebudou se zařízením hrát.

Elektrické zařízení uchovávejte vždy mimo dosah dětí.

Bezpečnostní transformátory se smíjí připojit pouze k síti s parametry 230 V AC / 50 Hz podle požadavků harmonizovaných směrnic ES a bezpečnostních norem ES.

Kryt bezpečnostního transformátoru se nesmí otvírat.

Pevný kabel bezpečnostního transformátoru se nesmí prodlužovat ani vyměňovat. Bezpečnostní transformátor se nesmí dále používat, pokud dojde k poškození kabelu a musí se zlikvidovat podle pravidel.



Záruka

Na výrobek poskytujeme dvouletou záruku, jedná-li se o prokazatelné vady materiálu nebo výroby účinné ode dne prodeje. Při reklamaci v záruční době je třeba předložit originální doklad o nákupu.

Všechny problémy vyplývající z nesprávné montáže nebo používání, opomenutí, vystavení vlivu mrazu, oprav nekvalifikovanými osobami, použitím síly, vinou třetí strany, přetížením, mechanickým poškozením nebo vniknutím cizího tělesa do zařízení se nezahnují do předmětu této záruky. Všechny reklamace týkající se poškození části a/nebo problémy způsobené opotřebením rovněž nespádají do této záruky.



Ochrana životního prostředí

Elektrotechnické přístroje se nemají odstraňovat spolu s domácím odpadem. Dopravte prosím starý nepotřebný přístroj do místní sběrný. Další informace obdržíte od Vašeho prodejce anebo od podniku pro odstraňování odpadů.



Používanie

Toto ultrazvukové zariadenie je možné používať na odpudzovanie potkanov, myši, švábov, pavúkov a iného hmyzu.

Pre ľudí a domáce zvieratá (psy, mačky atď.) je úplne neškodný.

Zariadenie neovplyvňuje ani neruší iné elektrické zariadenia.

Stačí zapojiť zástrčku do zásuvky a keď začne jednotka vysielať ultrazvukové vlny, LED dióda bude svietiť načerveno.

Stlačením testovacieho tlačidla si overíte, či sú prítomné ultrazvukové vlny.

Otočením ovládača nastavíte každý mesiac frekvenciu na dosiahnutie lepšej funkčnosti.

Zariadenie odporúčame umiestniť do rohu miestnosti, aby malo čo najväčší rozsah pôsobenia.

Už o niekoľko dní po začiatku používania spozorujete, že škodcovia zachovávajú odstup. Taktiež odporúčame, aby ste zariadenie neponechali v nepretržitej prevádzke, aby poskytovalo dlhotrvajúcu ochranu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Spotreba energie:	1W
Frekvencia:	low 30 kHz - high 55 kHz
Efektívny rozsah zariadenia:	striedavý prúd 230 V/50 Hz
Napätie	približne 80-100 m ²



Všeobecné bezpečnostné pokyny

Zariadenie by sa nemalo používať, ak je viditeľne poškodené.

Zariadenie je vhodné iba na použitie vnútri v domácnostiach.

Pri použití tlačidla „TEST“ neumiestňujte zariadenie do blízkosti vašich uší.

Zariadenie by sa nemalo používať na miestach s vysokou vlhkosťou, napr. v kúpeľniach.

Zariadenie nie je vhodné na používanie pre osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností

a vedomostí, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak neboli poučení o používaní zariadenia. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú so zariadením hrať.

Elektrické zariadenia uchovávajte vždy mimo dosahu detí.

Bezpečnostné transformátory smú byť pripojené iba k sieti s parametrami 230 V AC / 50 Hz podľa požiadaviek harmonizovaných smerníc EÚ a bezpečnostných noriem EÚ.

Kryt bezpečnostného transformátora sa nesmie otvárať.

Pevný kábel bezpečnostného transformátora sa nesmie predlžovať ani vymieňať. Bezpečnostný transformátor sa nesmie ďalej používať, ak dôjde k poškodeniu kábla a musí sa zlikvidovať podľa pravidiel.



Záruka

Na tento výrobok poskytujeme 2-ročnú záruku na preukázateľné chyby materiálu alebo výrobné chyby, ktorá začína dňom nákupu. Pri uplatňovaní záruky je nevyhnutné predložiť originálny pokladničný blok ako doklad o kúpe. Všetky problémy vyplývajúce z nesprávnej montáže alebo nesprávneho používania, nedbanlivosti, vystaveniu mrazu, pokusov o opravu vykonaných nekvalifikovanými osobami, použitím sily, chýb tretej strany, pretlačenia, mechanického poškodenia alebo vniknutia cudzej veci do zariadenia nie sú kryté zárukou. Podobne nie sú kryté zárukou všetky reklamácie týkajúce sa poškodenia súčiastok a/alebo problémov spôsobených opotrebovaním zariadenia.



Ochrana životného prostredia

Elektrotechnické prístroje sa nemajú odstraňovať spolu s domácim odpadom. Dopravte prosím starý nepotrebný prístroj do miestnej zberne. Ďalšie informácie obdržíte od Vašho predavača alebo od podniku pre odstraňovanie odpadov.

SLO Uporabniške informacije o izdelku za zašč



Uporaba

To nadzavno napravo je mogoče uporabljati za iztrebljanje podgan, miši, ščurkov, pajkov in drugih insektov.

Je popolnoma neškodljiva ljudem in domačim živalim (psom, mačkam in drugim).

Naprava nima vpliva na druge električne naprave in jih ne moti.

Enostavno priključite vtič; LED- lučka sveti rdeče, ko enota oddaja ultrazvočni val.

Pritisnite gumb za testiranje in preverite, ali se proizvaja ultrazvočni val.

Vsak mesec obrnite stikalo, da prilagodite frekvenco za boljšo učinkovitost.

Priporočamo, da napravo postavite v kot sobe, tako da bo njen domet kar največji.

Že nekaj dni po začetku uporabe boste opazili, da golazni ni več v bližini. Priporočamo, da pustite napravo delovati in tako poskrbite za dolgotrajno zaščito.

Technische Daten:

Leistungsaufnahme:	1W
Frequenz:	low 30 kHz - high 55 kHz
Nennspannung:	230V AC/50Hz
Wirkungsbereich	80 -100 m ²



Splošni varnostni napotki

Naprava ne sme delovati, če ima vidne poškodbe.

Naprava je primerna samo za uporabo v notranjih prostorih stanovanjskih zgradb.

Ko aktivirate gumb "TEST", naprave ne imejte v bližini ušes.

Naprave ne uporabljajte v prostorih z visoko vlago, npr. v kopalnici.

Naprava ni primerna, da jo upravljajo osebe (vključno otroci) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali ki nimajo izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost ali ki so bili poučeni o uporabi naprave. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.

Električne aparate vedno hranite zunaj dosega otrok.

Varnostni transformator mora biti priključen samo na omrežje z 230 VAC/50 Hz v skladu z zahtevami veljavne Direktive EU in Varnostnih standardov EU.

Ohišje varnostnega transformatorja ne sme biti odprto.

Pritrjen kabel varnostnega transformatorja ne sme biti raztgnjen ali zamenjan. Varnostnega transformatorja se ne sme uporabljati več, če je kabel poškodovan in ga je treba odstraniti v skladu s pravili.



Garancija

Za izdelek nudimo 2-letno garancijo od dneva nakupa, in sicer na vidne napake na materialu in na tovarniške napake. Pri uveljavljanju garancije morate predložiti originalni račun, ki ste ga prejeli ob nakupu naprave.

Garancija ne velja za težave, ki so posledica nepravilne montaže ali uporabe, zanemarjanja, izpostavljanja mrazu, nepooblaščenih posegov v napravo, uporabe sile, napake tretje stranke, preobremenjenosti, mehanskih poškodb in tujska v napravi.

Garancija ne velja za pritožbe v zvezi s poškodbami delov in/ali težavami, ki so posledica obrabe.



Zaščita okolja

Stare električne naprave se ne smejo odlagati skupaj z navadnimi hišnimi odpadki. Prinesite staro napravo na Vam najbližje zbiralo mesto. Podrobnejše informacije dobite v Vaši trgovini ali v podjetju za zbiranje in odlaganje nevarnih in posebnih odpadkov.

H Használati útmutató



Használat

Ez az ultrahangos készülék patkányok, egerek, csótányok, pókok és egyéb rovarok elriasztására használható.

Tökéletesen ártalmatlan ez emberek és háziállatok (kutyák, macskák stb.) számára.

A készülék nincs hatással semmilyen más elektromos készülékre.

Csatlakoztassa a villásdugót az aljzatba, a LED piroslan világít, amikor az egység ultrahang hullámot bocsát ki.

Nyomja meg a testgombot, hogy ellenőrizze, van-e ultrahang hullám.

A kapcsoló elforgatásával minden hónapban állítsa be a frekvenciát a jobb hatékony működés érdekében.

A készüléket lehetőség szerint a szoba egyik sarkába helyezze, ezzel a lehető legnagyobb hatósugart érjük el.

Néhány napos használat után észrevehető, hogy a kártékony állatok távol maradnak. A hosszan tartó védelem érdekében javasolt a készüléket folyamatosan működtetni.

Műszaki leírás:

Áramfogyasztás:	1W
Frekvencia:	low 30 kHz - high 55 kHz
Feszültség:	230V váltakozó feszültség/50Hz
A készülék hatósugara:	kb. 80-100 m ²



Általános biztonsági utasítások

Ne izemeltesse a készüléket, ha sérülés látható rajta.

A készülék csak beltéri használatra alkalmas, lakóépületekben.

Amikor a „TEST” gombot használja, ne helyezze a készüléket a füle közelébe

Ne izemeltesse a készüléket magas páratartalmú helyiségekben, például fürdőszobában.

A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, vagy olyan személyek, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (beleértve a gyermekeket is), hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít megfelelő felügyeletet számukra, vagy nem adott nekik megfelelő utasításokat a készülék használatára vonatkozóan. Köteleessége felügyelni a gyermekeket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a gyermekek nem játszanak a készülékkel

Villamos készülékek soha nem kerülhetnek gyermek kezébe

A biztonsági transzformátor kizárólag 230VAC/50Hz hálózathoz csatlakoztatható, az EU Irányelvek és a harmonizált biztonsági EU szabványok előírásainak megfelelően.

Tilos a biztonsági transzformátor házának felnyitása

Tilos a biztonsági transzformátor rögzített kábelének meghosszabbítása vagy helyettesítése. Ha a kábel megsérült, tilos a biztonsági transzformátor további használata. A

hulladékként való eltávolítását az érvényes szabályoknak megfelelően kell elvégezni



Jótállás

A vásárlás napjától számítva két év garanciát vállalunk a készülék bizonyítható anyag vagy gyártási hibáira. A jótállás csak a vásárlást bizonyító eredeti bizonylat felmutatásával érvényes.

A nem megfelelő összeszerelésből vagy használatból, hanyagságból, fagykárból, nem szakképzett személy általi javítási kísérletből, erő alkalmazásából, harmadik fél hibájából, túlterhelésből, mechanikai károsodásból vagy a készülékbe kerülő idegen tárgy okozta károsodásból eredő problémákra nem terjed ki a jótállás.

Az alkatrészek normál kopása és elhasználódása okozta problémákra sem terjed ki a jótállás.



Környezetvédelem

Régi villamos készülékeket ne dobjon el a háztartási szeméttel. Kérjük vigye a régi készüléket az Ön helyi gyűjtőhelyére. További információkat kereskedőjétől vagy a hulladékok eltávolító vállalatától kaphat.

EST i tooteinfo



Kasutamine

Seda ultraheliseadet võib kasutada rottide, hiirte, prussakate, ämblike ja muude putukate tõrjeks.

Seade on täiesti ohutu koduloomade (kasside, koerte jne) tervisele.

Seade ei mõjuta muude elektriseadmete toimimist.

Pange pistik pistikupessa, LED on punane, kui seadmest eraldub ultrahelilaineid.

Ultrahelilainete olemasolu tuvastamiseks vajutage test-nuppu.

Pöörake iga kuu lüliti, et reguleerida sagedust tõhusamaks toimimiseks.

Seade on soovitatav paigaldada ruumi nurka – nii on selle toimeisala suurim.

Juba mõni päev pärast seadme käivitamist võite märgata, et kahjurit hoiaev sellest eemale. Pikaajalise kaitse saavutamiseks on soovitatav hoida seadet pidevalt sisselülitatuna.

Tehnilised andmed:

Energitarve:	1W
Sagedus:	low 30 kHz - high 55 kHz
Pinge:	230V AC/50Hz
Seadme toimeispiirkond on ligikaudu	80-100 m ²



Üldised ohutusnõuded

Seadet ei tohi kasutada, kui sel on nähtavaid kahjustusi.

Seade sobib kasutamiseks ainult kodumajapidamises siseruumides.

Ärge pange seadet nupule „TEST“ vajutades kõrva äärde.

Seadet ei tohi kasutada niisketes kohtades, nt vannitoas.

Seadet ei tohi kasutada füüsiliste, meelte- või vaimsete puuetega inimesed (k.a. lapsed) ning inimesed, kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nad teevad seda vastutava isiku järelevalve all või neid on seadme kasutamise osas juhendatud. Kontrollige, et lapsed seadmega ei mängiks.

Hoidke elektroonikaseadmeid väljaspool laste käeulatus.

Muundureid tohib ühendada ainult sellise 230 V vahelduvpinge / 50 Hz elektrivõrguga, mis vastab ELi ühtlustatud direktiivide ja ohutusstandardite nõuetele.

Muunduri korpus ei tohi avada.

Muunduri juhet ei tohi pikendada ega teise juhtmega asendada. Kahjustatud juhtmega muundurit ei tohi edasi kasutada ja see tuleb kasutusest kõrvaldada vastavalt kehtivatele eeskirjadele.



Garantii

Seadmele kehtib alates selle ostukuupäevast 2aastane garantii, mis katab ilmselgelt tootjast tulenevat põhjustel tekkinud rikked. Garantiijuhtumil puhul tuleb ostu tõestamiseks esitada ostutšeki originaal. Garantii ei kata probleeme, mis on tekkinud seadme valest kokkupanekust, ebatarbekohasest kasutamisest, hooletusest, seadme kasutamisest miinuskradide juures, kvalifi tseerimata isikute teostatud parandustöödest, jõe kasutamises, kolmanda osapoole eksimusest, ülekoormamisest, mehaanilisest vigastusest või võrkeha sattumisest seadmesse.

Samuti ei kuulu garantiijuhtumite alla seadme või selle osade loomuliku kulumise ja kahjustustega seotud kaebused.



Keskknakkaitse

Vanu elektriseadmeid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Palun viige ana seade lähimasse kogumispunkti. Täiendavat teavet saate turustajalt või jäätme käitlusettevõtetelt.

LV Lietošanas instrukcija graužēju un insektu atbaidīšanas ierīcei



Lietošana

Šo ultraskaņas ierīci var izmantot, lai atbaidītu žurkas, peles, tarakānus, zirnēkļus un citus insektus.

Tā ir pilnīgi nekaitīga cilvēkiem un mājdzīvniekiem (suņiem, kaķiem u.tml.).

Ierīce nespaida un nerada traucējumus citu elektrisko ierīču darbībā.

Vienkārši pievienojiet ierīci kontaktligzdai. Gaismas diode izgaismojas sarkanā krāsā, kad ierīce izstaro ultraskaņas viļņus.

Nospiediet „testēšanas” pogu, lai pārbaudītu ultraskaņas viļņu darbību.

Reizi mēnesi pagrieziet slēdzi, lai noregulētu frekvenci un nodrošinātu efektīvāku darbību.

Lai ierīce aizsargātu pēc iespējas lielāku platību, mēs iesakām to novietot telpas stūrī.

Jau pēc dažām dienām jūs ievērosiet, ka kaitēkļi turas pa gabalu. Lai nodrošinātu ilgstošu aizsardzību, mēs iesakām turēt ierīci ieslēgtu nepārtraukti

Tehniskais raksturojums:

Enerģijas patēriņš:	1W
Frekvence:	low 30 kHz - high 55 kHz
Spriegums:	230V AC/50Hz
Ierīces darbības zona:	apmēram 80-100 m ²



Vispārēji drošības noteikumi

Ierīci nedrīkst darbināt, ja tai ir acīmredzami bojājumi

Ierīce paredzēta lietošanai tikai dzīvjamu ēku iekšējās

Netuvināt ierīci pie augs, aktivizējot „TEST” funkciju

Nav ieteicams ierīci lietot telpās ar augstu mitruma līmeni, piem., vannas istabā

Ierīces lietošana nav paredzēta personām (tostarp bērniem) ar pazeminātām fiziskajām, jušanas vai psihiskajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien tās

neuzrauga persona, kas atbildīga par to drošību, vai ja tās saņēmušas norādījumus par ierīces lietošanu. Bēmi jāuzrauga, lai nodrošinātos, ka tie nespējās ar ierīci

Glabāties elektrisko ierīču bērniem nepieejamā vietā

Drošības transformatoriem jābūt pievienotiem tīklam ar 230VAC/50Hz spriegumu atbilstoši saskaņotajām ES direktīvu un ES drošības standartu prasībām

Nedrīkst atvērt drošības transformatora korpusu

Drošības transformatora fi kšeto vadu nedrīkst pagarināt un aizvietot. Drošības transformatoru nedrīkst turpināt lietot, ja vads ir sabojāts, un no tā jāatbrīvojas atbilstoši noteikumiem



Garantija

Mēs dodam šim izstrādājumam 2 gadu garantiju pret loģiski pierādāmiem materiāla vai ražošanas defektiem, kas ir spēkā, sākot ar pārdošanas dienu. Lai iesniegtu garantijas prasību, jums jāuzrāda oriģinālais pirkuma čeks kā pierādījums, kas apliecinātu pirkuma faktu.

Garantija nesedz nekādus bojājumus, kas radušies nepareizas montāžas, nevērigas apiešanās, sala, remonta mēģinājumu, ko veikušas nekvalificētas personas, spēka lietošanas, trešās personas vainas, pārslodzes, mehānisku bojājumu vai svešķermeņu nonākšanas ierīcē rezultātā.

Tāpat garantija neparedz atbildību par detaļu bojājumiem un/vai problēmām, kas radušās nolietojuma rezultātā vai svešķermeņu nonākšanas ierīcē rezultātā.



Gamtos apsarga

Seni elektros priekšmeti negali būt iemestī j būvines atliekas. Senus elektros priekšmetus prašome perduoti vietinams surinkējams. Visā kitā informacijā Jums suteiks Jūsų pardavējas arba atliekų surinkimo įmonės.



Naudojimas

Sis ultragarso įrenginys gali būti naudojamas žiurkių, pelių, tarakonų, vorų ir kitų vabzdžių baidymui.

Jis visiškai nekenksmingas žmonėms ir naminiams gyvūnams (šunims, katėms ir pan.).

Įrenginys nedaro įtakos ir netrikdo kitų elektros įtaisų veiklos.

Įkiskite kištuką į lizdą. Kai prietaisas skleidžia ultragarso bangas, šviesos diodų lemputė šviečia raudona spalva.

Norėdami patikrinti, ar yra ultragarso bangos, paspauskite bandymo mygtuką.

Kas mėnesį sukama rankenėle sureguliuokite dažnį, kad prietaisas veiktų efektyviau.

Kad įrenginys apręptų kuo didesnę zoną, rekomenduojama įrenginį pastatyti patalpos kampe.

Pradėję naudotis įrenginiu, jau po kelių dienų pastebėsite, kad graužikai laikosi atokiai. Kad apsauga būtų ilgalaikė, rekomenduojama įrenginį laikyti nuolat įjungtą.

Techniniai duomenys

Energijos sąnaudos:	1W
Dažnis:	low 30 kHz - high 55 kHz
Įtampa	230 V / 50 Hz kintamoji įtampa
Efektivitymo zona:	maždaug 80-100 m ²



Bendrosios saugos taisyklės

Pastebėjęs įtaiso pažeidimą jį negalima toliau naudoti.

Įtaisas pritaikytas naudoti tik gyvenamųjų pastatų viduje.

Tikrindami įtaiso veikimą "TEST" mygtuką laikykite jį atokiau nuo ausų.

Įtaiso negalima naudoti didesnio aplinkos drėgnumo sąlygomis, pavyzdžiui, vonioje.

Įtaisas nepritaikytas naudotis ribotų fi žinių, jautrumo ir protinių galimybių žmonėms ir vaikams bei neturintiems reikiamos patirties bei žinių be už jų saugą atsakingo asmens priežiūros arba, jei tokie asmenys nebuvo tinkamai supažindintu su įtaiso naudojimo taisyklėmis. Reikia stebėti, kad vaikai su įtaisu nežaistų.

Elektros įtaisas būtinas laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Apsauginius transformatorius (srovės ir įtampos keitiklius) pagal vieningų ES direktyvų ir ES saugos standartų reikalavimus galima jungti tik į 230VAC/50Hz tinklą.

Apsauginio keitiklio dėklo negalima atidarinėti.

Prie apsauginio keitiklio tvirtai prijungto maitinimo laido negalima nei prailginti nei keisti. Pažeidus maitinimo laidą keitiklio negalima toliau naudoti, todėl jį būtina sunaikinti pagal galiojančių taisyklių reikalavimus.



Garantija

Siam gaminiui nuo jo įsigijimo datos teikiama 2 metų garantija nuo įrodomų medžiagų ar gamybos defektų. Garantija taikoma tik pateikus originalų pirkimo kvitą.

Garantija netaikoma, jei įrenginys sugadintas jį netinkamai surinkus ar naudojant, dėl aplaidumo, šalčio poveikio ar neįgaliotų asmenų bandymo jį remontuoti, įėgos naudojimo, trečiosios šalies kaltės, perkrovos, mechaninio pažeidimo ar j įrenginio vidų patekusių pašalinųjų daiktų.

Garantija taip pat netaikoma, jei įrenginio dalių pažeidimų ar problemų priežastis yra nusidėvėjimas.



Vides aizsardzība

Noliečiantis elektroierices nedrįskt naudot savākšanai kopā ar mājamsaimniecības atkritumiem. Lūdzu, nododiet nolietoto ierici vietējā savākšanas punktā. Lai saņemtu sīkāku informāciju, griežieties pie tirgotāja vai atkritumu savākšanas uzņēmuma.

TR Kullanıcı bilgisi



Kullanım

Bu ultrasonik cihaz sıçan, fare, hamamböceği, örümcek ve benzeri diğer böcekleri uzaklaştırmak için kullanılabilir.

İnsanlar ve ev hayvanlar (köpekler, kediler vb.) için kesinlikle zararsızdır.

Bu cihaz diğer elektrik aletlerini etkilemez onlarla girişime sebep olmaz.

Fıjı prize takmanız yeterlidir, ultrasonik dalga yaydığına led kırmızı yanacaktır.

Ultrasonik dalga olup olmadığını kontrol etmek için test tuşuna basın.

Daha iyi işlev için her ay en yüksek frekansa sahip frekansların sayısını ayarlayın.

Size, cihazın kapsamının en üst düzeyde olması için onu odanın bir köşesine koymanızı tavsiye ederiz.

Kullanmaya başlamadan önce birkaç gün sonra haşereleerin uzaklaştıklarını göreceksiniz. Ayrıca uzun ömürlü koruma için cihazı devamlı çalışır konumda tutmanızı tavsiye ederiz.

Teknik özellikler:

Güç tüketimi:	1W
Frekans:	low 30 kHz - high 55 kHz
Voltaj:	230V AC/50Hz
Cihazın etkin olduğu aralık:	yaklaşık 80-100 m ²



Genel güvenlik talimatları

Eğer gözle görülen bir hasar varsa cihaz çalıştırılmamalıdır.

Cihaz sadece ikamet edilen binalarda kapalı alanlarda kullanıma uygundur.

„TEST“ düğmesi kullanılırken cihazı kulağınızın yakınına yerleştirmeyin.

Cihaz yüksek nemli alanlarda örneğin, banyoda kullanılmamalıdır.

Fiziksel, zihinsel veya algı becerileri az olan (çocuklar dahil) ya da bilgi ve denetim eksikliği olan kişiler güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetiminde olmadıkları veya cihazın kullanımına dair eğitim almadıkları sürece cihazı kullanmamalıdır. Cihazla oyun oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözlem altında tutulmalıdır.

Elektrikli cihazları daima çocukların erişiminden uzak tutun.

Güvenlik transformatorleri sadece AB-İyonemliğine ve AB-Güvenlik Standartlarının gereksinimlerine uygun 230VAC/50Hz şebekeye bağlanmalıdır. Güvenlik transfor-

matörünün muhafazası açılmamalıdır.

Güvenlik transformatorünün sabit kabloosu uzatılmamalı veya değiştirilmemelidir. Kabloosu hasar görürse güvenlik transformatorü kullanılmamalı ve kurallara uygun şekilde

imha edilmelidir.



Garanti

Bu ürün ile ilgili olarak kanıtlanabilir malzeme ve imalat hatalarına karşı, satın alma tarihinden itibaren 2 yıl geçerli olacak garanti sunuyorum. Garanti talebinde bulunmak için orijinal satın alma fişi delili olarak sunulmalıdır.

Yanlış montaj veya kullanım, ihmal, donma durumuyla karşılaşma, vasıfsız kişiler tarafından gerçekleştirilen tamir uygulamaları, güç kullanımı, üçüncü şahısların hataları, aşırı yüklenme, mekanik hasar veya ağıta yabancı bir cismin girmesi garanti kapsamında değildir.

Parçaların hasar ve/veya yırtılma ve yıpranmanın sebep olduğu problemler ile ilgili tüm şikayetler de garanti kapsamında değildir.



Çevreyi koruma

Eski elektrikli aletler ev çöpi ile imha edilmemelidir. Lütfen eski aleti yerel toplama yerine götürünüz. Daha ayrıntılı bilgileri satıcınızdan veya çöp imha etme şirketinden alabilirsiniz.

